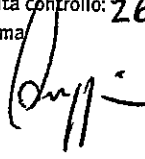



| (1) Empfänger | | | | (2) Eingangsvermerke | | | | Lieferschein | | | | | |
|--|--------------------------------------|---|------------------|--|---------------------|-----------------------------|---------------------|--|------------------------------|--------------------------|------------|-----------------|--|
| Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN | | | | 199664 | | | | Vorgangsnummer 329997 (4) Versanddatum 24.04.2018 | | | | | |
| (5) Lieferant und Absender | | | | | | | | (6) Fracht | | (7) Anlieferung (Ist) | | (8) Rechnung-Nr | |
| GeWis Drehteilfertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried | | | | frei | | Waggon | | Spediteur | | Rechnungsnummer | | | |
| | | | | € | | Frachtgut | | fremd Fahrz | | (9) vom | | | |
| | | | | | | Eilgut | | eigen Fahrz | | | | | |
| | | | | | | Express | | | | | | | |
| | | | | Post | | | | | | | | | |
| (10) Ihr Zeichen | | (11) Bestellnummer | | (15) Zusatz des Bestellers | | (12) unsere Abteilung | | (13) Hausruf | | (14) unsere Auftrags-Nr. | | | |
| 412 | | 5500039163 | | | | Auftragssachbearbeiter n | | +49 (0) 8294 86094 832 | | 2080278 | | | |
| (19) Versandart | | | frei (20) unfrei | | (21) Verpackungsart | | (22) Versandzeichen | | (23) brutto Gesamtgewicht kg | | (24) netto | | |
| Lkw | | | | | | | 14069SK | | 4.175,96 | | 3.810,96 | | |
| Versandanschrift | | | | | | | | (26) Abladestelle | | | | | |
| Getrag S.p.A. Svevatrans Srl | | | | Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) | | | | 14248 | | | | | |
| (27) Pos | Sachnummer | Bezeichnung der Lieferung/Leistung | | (30) Menge | (31) Einheit | (40) Empfängervermerke | | | | | | | |
| | | Verpackungseinzelheiten | | | | Menge (Ist) | + / - | Vermerke | | | | | |
| | 2516043980 | 2516043980 Antriebswelle innen 010-804106 "M" Charge: C-283062 8 | | 3.555 | Stück | | | | | | | | |
| | FLC Magnum TBA- PN4-203 | FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470 | | 5 | Stück | | | | | | | | |
| | GETRAG-DECKEL | TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM | | 5 | Stück | | | | | | | | |
| | Lieferbedingung | DDP - | | | | | | | | | | | |
| | 18-0369 / Index M / 5 x 711 Stück | <p style="text-align: center;">180180633 5008105544 CA. 180180803</p> <p style="text-align: center;">KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 3555 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 5 Quantità Imballi: 5 Conformità alle schede d'irriballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 26/4/18 Firma: </p> | | | | | | | | | | | |
| (42) Eingangsvermerke | | (43) Mengenprüfung | | (44) Güteprüfung/Prüfbericht | | (45) Empfänger | | (46) Rechnungsprüfung | | | | | |
| Datum | | | | | | | | | | | | | |
| Name/ | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | |
|--|--------------------------------------|--|---|---|---|--|-------------------|-----------------------------|-------------|-------------------------------|--|
| 1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI | | INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008016 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR) | | | | | | | | | |
| 2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND | | 16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI | | | | | | | | | |
| 3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN | | 17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) | | | | | | | | | |
| 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 24.04.2018 | | 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer | | | | | | | | | |
| 5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 329997 - 330000 | | | | | | | | | | | |
| 6 Zeichen und Nummern - | 7 Anzahl der Packstücke 14 | 8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742 | 9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile; Welle aus Stahl Gesamsgewicht | 10 Statistik Nr. 8483109590 | 11 Bruttogewicht in kg 11971,00 11971,00 | 12 Umfang in m³ | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | |
| Bez. S. Nr. 9 | Gefahrzettelnummer-Nr. | UN-Nummer UN | Verp.-Gruppe | 19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zuzahlende Gesamtsumme | Absender | Währung | Empfänger | | | | |
| 13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) | | | | | | | | | | | |
| 14 Rückerstattung | | | | | | | | | | | |
| 15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei | | | | 20 Besondere Vereinbarungen KIEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) | | | | | | | |
| 21 Ausgefertigt in Prievidza am 24.04.2018 | | | | 24 Gut empfangen am 24 APR 2018 Datum | | | | | | | |
| 22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020486734 (45) | | 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO, S.R.O. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730 | | 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" | | | | | | | |
| 25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen | | | | Paletten-Absender | | Paletten-Empfänger | | | | | |
| von | bis | km | Art | Anzahl | Kein Tausch | Tausch | Art | Anzahl | Kein Tausch | Tausch | |
| | | | Euro-Palette | | | | Euro-Palette | | | | |
| | | | Gitterbox-Palette | | | | Gitterbox-Palette | | | | |
| | | | Einfach-Palette | | | | Einfach-Palette | | | | |
| 26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs | | | | | | | | | | | |
| 27 Amtliches Kennzeichen Kfz: PDMOO14 PD838YH Anhänger: | | Nutzlast in kg | | Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift | | Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift | | | | | |
| Benutzte Genehmigung Nr. | | | | <input type="checkbox"/> National | | <input type="checkbox"/> Bilateral | | <input type="checkbox"/> EU | | <input type="checkbox"/> CEMT | |